



Indstilling

Til Århus Byråd
via Magistraten

Den 12. maj 2010

Initiativ til styrkelse af Århus Kommunes kendskabsgrad

1. Resume

Den globale konkurrence mellem byer skærpes, og Århus er i stærk konkurrence med byregioner i hele verden. Konkurrencesituationen forudsætter derfor, at den nationale og internationale kendskabsgrad til Århus øges.

Med vedtagelsen af erhvervsplanen Viden til Vækst 2010-17-30 vedtog byrådet, med fuld opbakning fra bysamfundet, at Århus skal øge sin kendskabsgrad nationalt og internationalt.

En ændring af stavemåden til Aarhus betyder i denne sammenhæng:

at Århus Kommune kan være langt mere præcis i sin kommunikation både lokalt, nationalt og internationalt, og bynavnets stavning kan genkendes internationalt.

Pr. 1. januar 2011 kan der sikres klar sammenhæng med Århus Kommunes digitale adresse og byens navn.

Aa styrker den digitale profilering/kommunikation af Århus, og dermed styrkes Århus i den globale konkurrence.

Overgangen til stavemåden Aarhus skal ske gradvist i forbindelse med løbende udskiftninger af skilte, designlinje m.m. En markant og synlig forandring kan ske pr. 1. januar 2011, hvor Århus Kommunes hjemmeside kan skifte navn til aarhus.dk.

Forslaget om at ændre stavemåden fra Å til Aa sendes til principdrøftelse i byrådet forud for en bred høring i bysamfundet.

Århus Kommune

Borgmesterens Afdeling

M0/2010/01266-001

Sagsnummer M0/2010/01266

Sagsbehandler Per Ryolf

Telefon 8940 2000

Direkte telefon 8940 2223

E-post post@ba.aarhus.dk

E-post direkte per@aarhus.dk

www.aarhuskommune.dk

2. Beslutningspunkter

At 1) Nedenstående beslutningspunkter sendes til høring hos organisationer, råd, nævn og magistratsafdelinger og sikres samtidig en bred offentlig høring på Århus Kommunes hjemmeside:

- Bynavnet Aarhus anvendes som officiel betegnelse i såvel national som international kommunikation fra Århus Kommune med virkning fra 1. januar 2011.
- Brevskabeloner, byinventar m.m. ændres til stavemåden Aarhus ved planlagte udskiftninger og opdateringer, dog tidligst fra 1. januar 2011.
- Århus Kommunes hjemmeside med virkning fra 1. januar 2011 skifter navn til aarhus.dk

At 2) Høringsfasen gennemføres i perioden 7. juni 2010 til 15. august 2010.

3. Baggrund

Globalisering og urbanisering går hånd i hånd, og i takt med at byernes rolle vokser, mister nationale grænser deres betydning, og den internationale konkurrence mellem byer og vækstregioner skærpes. Investeringer, virksomheder, medarbejdere og turister er mere mobile end nogensinde før, og Århus er i konkurrence med byregioner i hele verden. Det forudsætter, at Århus skal øge sin kendskabsgrad udenfor Danmarks grænser; verden skal vide hvad der foregår i Århus. Øget kendskabsgrad er en forudsætning for at byrådets og byens vision om at være et nationalt vækstcenter med international gennemslagskraft kan realiseres.

I forbindelse med vedtagelsen af Århus Kommunes erhvervsplan *Viden til vækst 2010-17-30* i 2009, besluttede et enigt byråd med fuld opbakning fra bysamfundet, at byen skal være bedre til at profilere sig både nationalt og internationalt.

Overgang fra Å til Aa betyder, at Århus Kommune kan være langt mere præcis i sin kommunikation uanset om målgruppen er lokal, national eller international, og navnet kan genkendes internationalt. Internettet betydning i forhold til national og international kendskabsgrad er i dag afgørende, og brugen af Å kan være uhensigtsmæssigt i digitale sammenhænge. Brugen af Å betyder også, at virksomheder og institutioners logo og navn ofte vil adskille sig fra den digitale adresse,

hvilket kan skabe uklar og uhensigtsmæssig kommunikation med især internationale samarbejdspartnere og kunder. Flere af byens største uddannelsesinstitutioner, kulturinstitutioner, sportsforeninger og mange virksomheder har da også valgt at bruge Aarhus frem for Århus. Det gælder for eksempel Aarhus Universitet, Musikhuset Aarhus og Aarhus Karlshamn.

Med virkning fra den 1. januar 2011 vil Århus Kommune igen råde over domænenavnet aarhus.dk, og overgang til Aa betyder, at den digitale adresse til Århus Kommune og byens navn kan blive identiske.

Endvidere er det allerede besluttet, at Århus Kommunes designlinje og dokumentskabeloner til breve, byrådsindstillinger mv. skal ændres i løbet af 2010. Der vil derfor være god synergi i at gennemføre en ændring af stavemåden nu, hvor det ikke vil medføre ekstra udgifter til disse aktiviteter.

Det står Århus Kommune frit at vælge om bynavnet skal staves med Aa eller Å, jf. det gældende cirkulære om anvendelse af Aa/Å i danske stednavne, udstedt af Kulturministeriet den 15. marts 1984. Her slås det fast, at Aa og Å kan benyttes frit i stednavne efter de samme regler, som er gældende ift. personnavne.

4. Den forventede effekt

Stærkere kommunikationsplatform:

- Århus Kommune kan være langt mere præcis i sin kommunikation både lokal, national og international, og navnet kan genkendes internationalt.

-Aa styrker den digitale profilering af Århus, og stiller dermed Århus stærkere i den globale konkurrence om synlighed og gennemslagskraft. Ændringen signalerer i sig selv, at Århus orienterer sig globalt.

- Pr. 1. januar 2011 kan der sikres klar sammenhæng med Århus Kommunes digitale adresse og byens navn.

5. De planlagte ydelser

Navneændringen vil blive gennemført i forbindelse med løbende udskiftninger af byinventar, biler, designlinje m.m. i Århus Kommune.

Der er i dag en praksis for at virksomheder, foreninger m.m. selv vælger mellem stavemåderne Århus og Aarhus. Der lægges ikke op til at ændre på denne praksis.

Ændringen af byens navn har ikke konsekvenser for serviceniveau ift. borgere og samarbejdspartnere.

6. Organisering af indsatsen

Der skal iværksættes en bred offentlig høring af nærværende indstilling, og det anbefales at beslutningspunkterne sendes i høring hos organisationer, råd, nævn og magistratsafdelinger, og samtidigt vil der blive sikret en bred offentlig høring af forslaget på Århus Kommunes hjemmeside. En oversigt over høringsparter vedlægges som bilag 1.

Det indstilles at høringsfasen løber fra 7. juni 2010 til 15. august 2010.

Implementering af ændring af stavemåden forankres i Borgmesterens Afdeling.

7. Konsekvenser for ressourcer

Ændringen af navnet fra Århus til Aarhus forudsættes at ske løbende i forbindelse med planlagte udskiftninger af skilte, brevpapir o.lign. Det forventes derfor, at indstillingens beslutningspunkter kan gennemføres inden for afdelingernes eksisterende rammer.

Ændringen har ingen miljømæssige konsekvenser.

Nicolai Wammen

/

Niels Højberg

Bilag

Bilag 1: Oversigt over høringsparter (kopi til alle, + elektronisk)